

Octobre 1950

REVUE
INTERNATIONALE
DE LA
CROIX-ROUGE

et

BULLETIN INTERNATIONAL
des
SOCIÉTÉS DE LA CROIX-ROUGE

inter arma



caritas

COMITÉ INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE
Genève

COMITÉ INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE
à Genève

MAX HUBER
docteur en droit
ancien président de la Cour permanente
de justice internationale
président d'honneur
(1923)¹

PAUL RUEGGER
docteur en droit
ancien ministre de Suisse
en Italie et en Grande-Bretagne
président
(1948)

JACQUES CHENEVIÈRE
docteur ès lettres h. c.
vice-président
(1919)

ERNEST GLOOR
docteur en médecine
vice-président
(1945)

SUZANNE FERRIÈRE
directrice-adjointe de l'International Social Service
(1924)

GEORGES PATRY
docteur en médecine
colonel, ancien médecin de division de l'armée suisse
(1929)

LUCIE ODIER
ex-chef du Service des infirmières-visiteuses
de la Section genevoise de la Croix-Rouge suisse
(1930)

CARL J. BURCKHARDT
docteur en philosophie
ancien ministre de Suisse en France
(1933)

EDOUARD CHAPUISAT
docteur ès lettres h. c.
(1938)

ALEC CRAMER
docteur en médecine, colonel
(1938)

ADOLF-L. VISCHER
docteur en médecine
(1945)

MARTIN BODMER
docteur en philosophie h. c.
vice-président
(1940)

LÉOPOLD BOISSIER
docteur en droit
professeur à l'Université de Genève
secrétaire général de l'Union interparlementaire
vice-président
(1946)

RENÉ VAN BERCHEM
docteur en droit, banquier
(1948)

PAUL CARRY
docteur en droit
professeur à l'Université de Genève
(1946)

EDMOND GRASSET
docteur en médecine
professeur à l'Université de Genève
directeur de l'Institut d'hygiène
(1946)

CLAUDE DU PASQUIER
docteur en droit
colonel divisionnaire
professeur aux Universités de Genève
et Neuchâtel
(1947)

HENRI GUISAN
général
ancien commandant en chef
de l'armée suisse
(1948)

ALFREDO VANNOTTI
docteur en médecine
professeur à l'Université de Lausanne
(1949)

RODOLFO OLGIATI
ancien directeur du Don suisse
(1949)

¹ Les années indiquées dans les parenthèses désignent les dates de nomination des membres du Comité international.

SOMMAIRE

COMITÉ INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE. — Entrée en vigueur des nouvelles Conventions de Genève, 723. — Activités du Comité international de la Croix-Rouge, 724. — Aide aux réfugiés de Palestine (H. C.), 727.

PROTECTION DES POPULATIONS CIVILES. — La protection médicale contre les projectiles modernes, 733.

CHRONIQUE. — Le Comité international de la Croix-Rouge et l'enfance, 747.

NOTES ET DOCUMENTS. — XXXIX^e Conférence de l'Union interparlementaire, 758.

BIBLIOGRAPHIE. — Formes et causes principales de la discrimination. Commission des droits de l'homme. Nations Unies, 765.

A TRAVERS LES REVUES, 773.

BULLETIN INTERNATIONAL DES SOCIÉTÉS DE LA CROIX-ROUGE, 781.

COMITÉ INTERNATIONAL. — LIGUE DES SOCIÉTÉS DE LA CROIX-ROUGE. — NOUVELLES DES SOCIÉTÉS DE LA CROIX-ROUGE, DU CROISSANT-ROUGE ET DU LION ET SOLEIL ROUGES.

La Revue internationale de la Croix-Rouge
et
Bulletin des Sociétés de la Croix-Rouge
paraît à la fin de chaque mois

EDITEUR : Comité international de la Croix-Rouge — RÉDACTEUR RESPONSABLE : Louis Demolis —
RÉDACTION : Louis Demolis, Jean-G. Lossier, membres du Secrétariat du Comité international de la
Croix-Rouge — ADMINISTRATION : Louis Demolis

Prix, franco un an : Fr. 20.—. Le numéro : Fr. 2.—. Abonnements, vente au numéro, publicité, au Siège
du Comité international, 7, avenue de la Paix Genève, Téléphone : 206 60, Compte de chèques : 11707

SUPLÉMENTS DE LA REVUE INTERNATIONALE
DE LA CROIX-ROUGE

SOMMAIRE DU SUPPLÉMENT EN LANGUE ANGLAISE
OCTOBER 1950, No. 10, VOL. III:

CONTENTS

- Activities of the International Committee during September.
Henri Coursier, *Member of the Legal Service of the International Committee of the Red Cross*. Respect for the Human Person in the Geneva Convention of August 12, 1949, relative to the Protection of Civilian Persons in time of War.
The International Committee and Burma.
Reunion of Displaced Families.
-

SOMMAIRE DU SUPPLÉMENT EN LANGUE ESPAGNOLE
OCTUBRE 1950, Nº 10, VOL. II:

SUMARIO

- Comité Internacional de la Cruz Roja.: Actividades durante el mes de septiembre.
Henri Coursier, *miembro del Servicio Jurídico del Comité Internacional de la Cruz Roja*. Los elementos esenciales del respecto a la persona humana en el Convenio de Ginebra del 12 de agosto de 1949, relativo a la protección de personas civiles en tiempo de guerra.
-

SOMMAIRE DU SUPPLÉMENT EN LANGUE ALLEMANDE
OKTOBER 1950, Nr. 10, BAND I:

INHALT

- Tätigkeiten des Internationalen Komitees vom Roten Kreuz.
Claude Pilloud, *Leiter der Rechtsabteilung des Internationalen Komitees vom Roten Kreuz*. Die Frage der Geiseln und die Genfer Abkommen.
-

Votre Banque...



LA SOCIÉTÉ DE
BANQUE SUISSE
GENÈVE

2, rue de la Confédération

BALE ZURICH ST-GALL LAUSANNE
NEUCHATEL CHAUX-DE-FONDS SCHAFFHOUSE
BIENNE LONDRES NEW-YORK



CAPITAL ET RÉSERVES FRS 205 MILLIONS

Lisez le

JOURNAL DE GENÈVE

CORRESPONDANCE DIRECTE DES CAPITALES

LITTÉRATURE

ARTS

FINANCE

SPORTS, etc.

Abonnez-vous

LAIT SUISSE

Marque



"A L'OURS"

PRÉPARÉ PAR

SOCIÉTÉ LAITIÈRE DES ALPES BERNOISES

STALDEN, Emmenthal, SUISSE

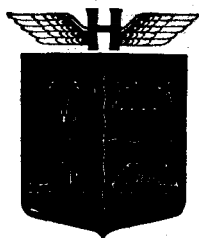
AUDERSET - DUBOIS

16, PLACE CORNAVIN TÉLÉPHONE 2 60 00



AGENCE DE VOYAGES
GRAND TOURISME - EXCURSIONS
TRANSPORTS ROUTIERS

GENÈVE



Compagnie d'Assurances Générales

L'HELVETIA

ST-GALL (Suisse)

—
Fondée en 1858



ASSURANCES TRANSPORTS

et

RÉASSURANCES dans toutes les Branches



	Francs suisses
Capital social (² / ₁₀ versé)	10.000.000
Total des Réserves	34.000.000
Primes brutes 1949	32.000.000

SOCIÉTÉ ANONYME
FIDUCIAIRE SUISSE

(Schweizerische Treuhandgesellschaft)

Fondée en 1906

BALE

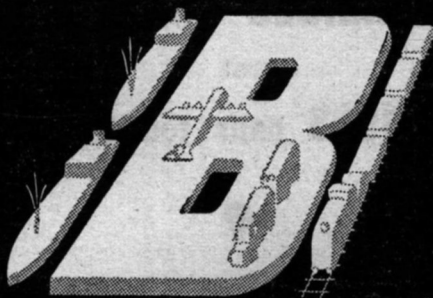
ZURICH — GENÈVE — LAUSANNE

CONTRÔLE OBLIGATOIRE DE BILANS

selon art. 723, 727, 732, et 906 C.O.

QUESTIONS FISCALES

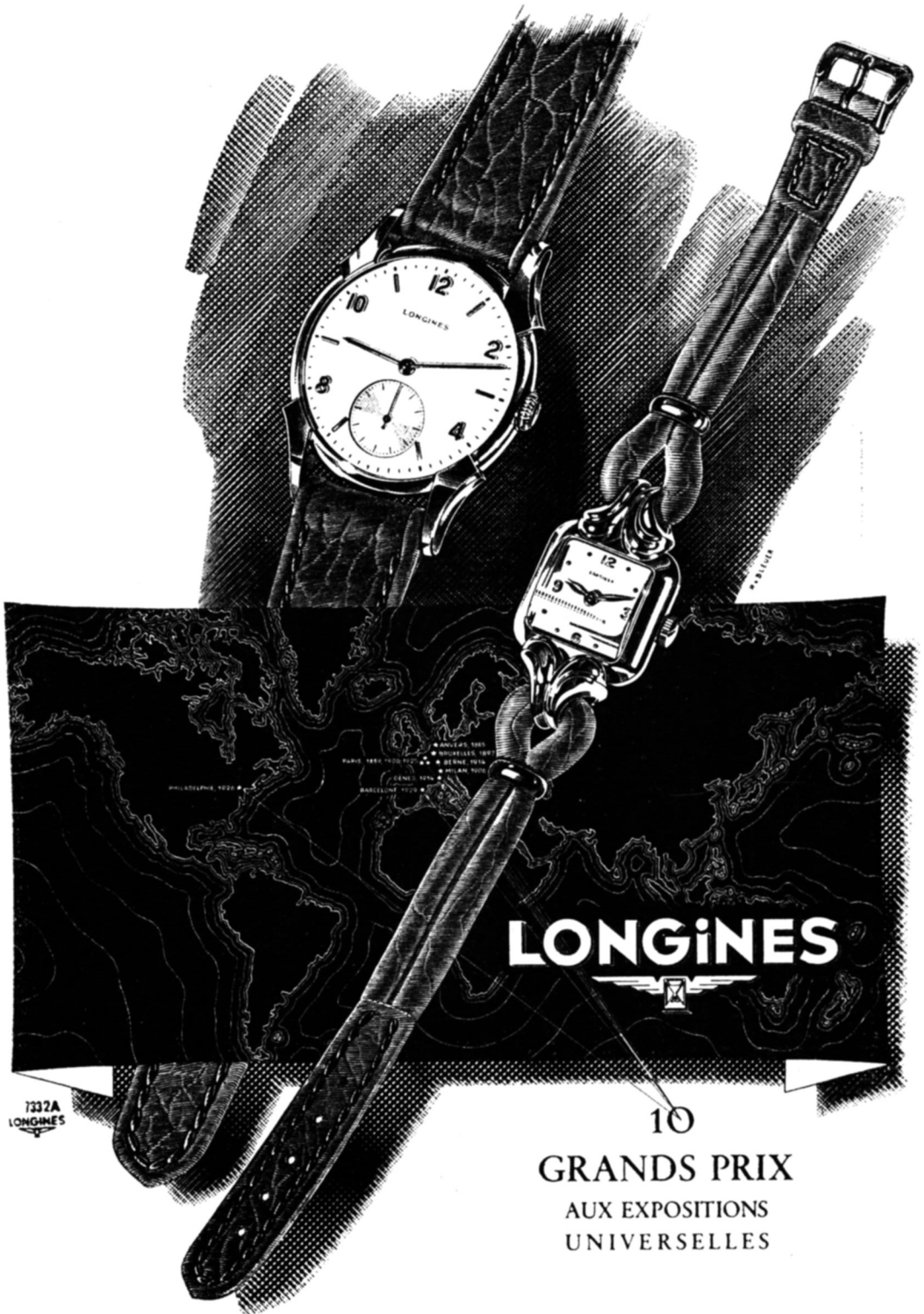
Fonctions de fidéli-commissaires,
liquidations, expertises, arbitrages



**LA BALOISE COMPAGNIE D'ASSURANCES
CONTRE LES RISQUES DE TRANSPORT**

FONDÉE EN 1864

BALE-SUISSE



• ANKERS 1881
• BRUXELLES 1889
• PARIS 1889-1900-1912
• ST. LOUIS 1904
• GENEVE 1914
• PHILADELPHIE 1926
• BARCELONE 1929

LONGINES



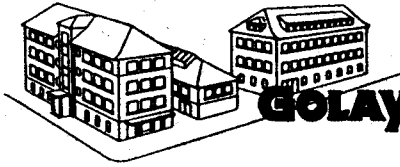
10

GRANDS PRIX

AUX EXPOSITIONS
UNIVERSELLES

7332A
LONGINES

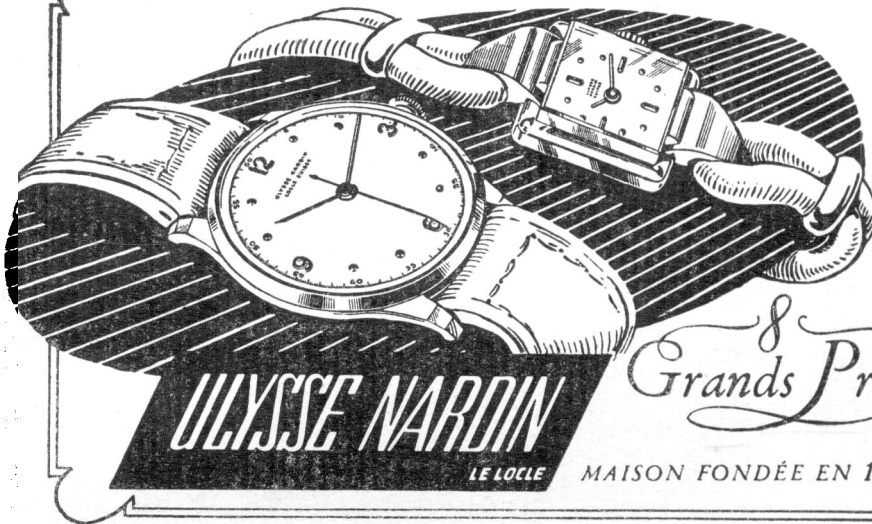
Outils et Fournitures d'Horlogerie en gros
Pierres en tous genres pour la Bijouterie
Pierres pour appareils de mesure de précision



GOLAY-BUCHEL & C^{IE}

LAUSANNE

UN SIÈCLE D'ART ET DE PRÉCISION



ULYSSE NARDIN
LE LOCLE

Grands Prix

MAISON FONDÉE EN 1846

ENTREPRISE GÉNÉRALE
ÉLECTRICITÉ ET TÉLÉPHONE

M. FORNASARI

5, avenue Henri-Dunant

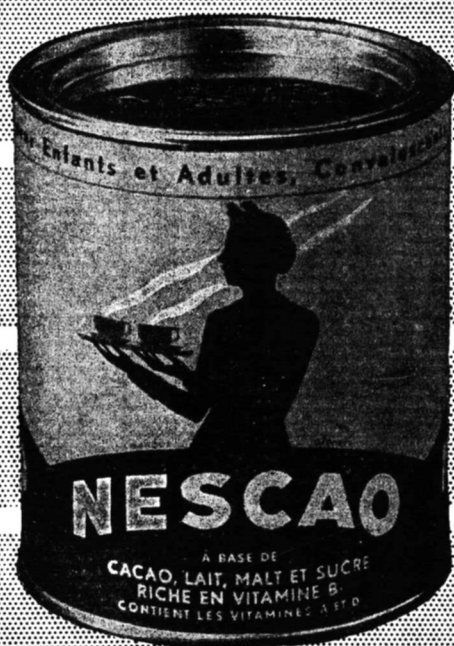
GENÈVE

Tél. 4 40 34

NESCAO



*Aliment fortifiant
pour adultes et enfants*



enrichi de vitamines A, B₁, D et de sels minéraux

c'est un produit Nestlé

OSSOPAN

*l'opothérapie à base
d'os complets
de jeunes animaux*

Robapharm Soc. de Laboratoire Bâle



Laboratoires

SAPOS S. A.

**Spécialités
pharmaceutiques**



11, RUE DE LA NAVIGATION

LES

LABORATOIRES VIFOR S. A.

fabriquent, exportent

une gamme étendue
de produits pharmaceutiques

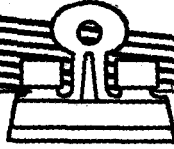


GENÈVE - (Suisse)

SOCIÉTÉ FIDUCIAIRE ROMANDE OFOR S. A.

- Revisions et organisations comptables
- Administration et liquidation de sociétés
- IMPOTS : Conseils par spécialiste

9, RUE D'ITALIE — GENÈVE TÉLÉPHONE 4 32 91/3



Nos médicaments
se vendent sous la marque



CILAG S.A. SCHAFFHOUSE - SUISSE



Vitamines



**H. R. NAPP LIMITED
3 & 4, CLEMENTS INN
LONDON, W.C.2.**